

Deutsch

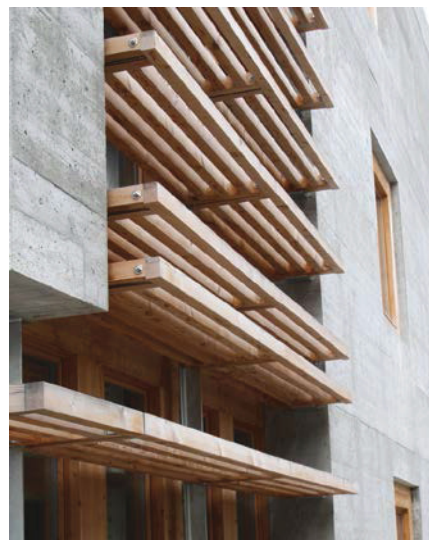
### **Europäischer Solarpreis für 238%-PEB Cavigelli Ingenieure, 7130 Illanz/Glion (GR)**

Optisch modern und technisch einwandfrei präsentiert sich der «Monolith» in Illanz, der ersten Stadt am Rhein. Die im Flachdach optimal nach Ost-West ausgerichtete und sorgfältig integrierte PV-Anlage erzeugt knapp 30'000 kWh/a. Die Lärchenlamellen ermöglichen im Winterhalbjahr die passive Solarnutzung und schützen im Sommer vor Überhitzung. Dank guter Wärmedämmung, einer Erdsonden-Wärmepumpe, Komfortlüftungsanlage, A++-Haushaltsgeräten, 91% LED-Lampen und einer ansprechenden Solararchitektur benötigt der Verwaltungsneubau mit 24 Mitarbeiter/innen insgesamt bloss 12'600 kWh/a. Damit weist der PlusEnergie-Verwaltungsbau der Cavigelli Ingenieure AG eine Eigenenergieversorgung von 238% auf.

Français

### **Prix Solaire Européen pour l'immeuble BEP 238% Cavigelli Ingenieure, 7130 Illanz/Glion**

À Illanz, la première ville sur le Rhin, le «Monolithe» est aussi beau que perfectionné. Orientée est-ouest et parfaitement intégrée au toit plat, l'installation PV produit 30'000 kWh/a. En hiver, les lamelles en mélèze permettent de profiter de l'énergie solaire passive et elles évitent toute surchauffe l'été. Une bonne isolation thermique, une pompe à chaleur géothermique, un système de ventilation douce, de l'électroménager A++, des ampoules LED (91%) et une architecture solaire bien conçue limitent la consommation du nouvel immeuble administratif à 12'600 kWh/a. Ce BEP, qui abrite les 24 employé-e-s du bureau d'ingénieurs Cavigelli, assure une autoproduction de 238%



**Fotos in Druckqualität und weitere Infos zum Gewinnerprojekt:**

<http://www.solaragentur.ch/medien> und unter [info@solaragentur.ch](mailto:info@solaragentur.ch)

**Images destinées à l'impression et informations supplémentaires sur les projets gagnants:** [www.solaragentur.ch/fr/media](http://www.solaragentur.ch/fr/media) et [info@solaragentur.ch](mailto:info@solaragentur.ch)